Letaris 'e Direzion

GOLARINE, CJADENE

Sar Diretôr,

'o viôt che di un piez tal nestri cjar sfuei si fevele pôc di autonomie; al somee che daspò de costituzion de regjon e la presentazion di chel maladet statût special — special par nuie di di — mitût dutun dai partîz e de burocrazie, al resti dome di inviegnâsi par sedi laz a finîle sot la «capitâl» di Triest.

Cumò, sar Diretôr, nol è plui il moment di lementâsi, al è in pen il moment di daj sot, di lavorâ, di fâ jodi che il Friûl al à int spirimentade, pusitive, che no si lasse meti tal sac de leghe che i nostrans ambizionôs 'e àn fat insieme cui furbos foresc par spartîsi i afârs.

Puars mai nô se j ves di lâ drete ai «nestris patrioz»: daspò dal faliment de autonomie furlane pai Furlans, l'autonomie che nus àn smolât chei di Rome 'e deventarès la golarine, la cjadene che in curt 'e finarès par scjafojânus. Si scuen scombati saldo; la int 'e à simpri bisugne di sei intiziade, pocade e i furlans plui di duc'.

Sâr Diretôr, che noi stedi a cjapâ par critiche lis mês peraulis, butadis jù cun anime sclete e cûr furlan. Cun tun mandi.

P. N.

«UDINES» DOMICILIAZ

Cjare «Patrie»,

cun chest titulon a caratars di scjatule su cinc colonis: «Un "avvocato" udinese a Milano si spacciava per funzionario di Polizia», il gjornâl venût che si stampe a Udin nus faseve savê che l'avocat «udinês» al sarès Alberto Amato di 41 agn, nassût a Aversa (Napuli) e che a Milan, daûr de sô stesse confession ai cuesturins che lu vevin becât, al à ricognossût di vê imbroât un cinc albergatôrs. Al veve intorsi sîscent mil francs e doi pas.

'O ài olût sincerâmi su chest avocat «udinês» e 'o ài savût che in borc de prefeture (tal palac' d'âur) al veve studi fintremai che un so colega no lu scorsenà, cun dut che so pari, un meridionâl cognossût par dut il Friûl, al fos un ufiziâl superiôr dai carabinîrs.

Nol è trop, ancje il «sfuei lagunâr» al veve jemplade scuasi mieze pagjine par une condane dal prof. Yorama, un furlan di S. Denêl ch'al fâs l'ilusionist. Tal Belumat, par un got di masse, al jere stât mitût dentri a parsore chest petes di «siora Zanze» ti vevin petade chê liende i scrivans de Serenissime.

Timp indaûr a Cividât un pretôr meridionâl àn veve cumbinadis di ogni pêl e nissun sfuei, fûr dal «Giorno» e de «Patrie», al publicà une rie.

Al capite cussì che di spes te stampe foreste cristians e filisteos 'e vegnin mitûz a messet sedial par fâ confusion sedial par pandi dome pecjis furlanis e par platâ dutis chês ch'e cumbinin i «udinês» domiciliâz.

Ti saludi cun tun mandi.

S.

ELEZIONS E CJAPS

Zug (Schweiz)

Caro Direttore!

forse Le dò un disturbo con questa mia, ma credo sia mio dovere agire così. Qui sarei nella possibilità di procurare dei nuovi iscritti a «Patrie», e questo lo farei con gran piacere, però vi è qualcosa che mi manca per convincere molti dei nostri ad iscriversi, e questo qualcosa solo Lei e «Patrie» possono procurarmi.

Abbisogna poter spiegare loro le finalità del movimento, cosa vi è da raggiungere e cosa vi è da fare, se i Friulani vedono che «Patrie» è un movimento che ha lo scopo di far valere alle nostre genti i suoi diritti, sia pur certo, le adesioni vi saranno, e credo ora sia il momento buono. Se «Patrie» potesse presentarsi alle prossime elezioni con un suo programma, totalmente friulano, al di sopra di tutti i partiti italiani, sarei sicuro di una bella vittoria, e di vedere l'inizio di una speranza per la Carnia e il Friuli.

Mi si mandi, magari, solo dei volantini ove è spiegato cosa è lo scopo; inutilmente non sarà fatto nulla. Con molta stima La saluto e speriamo di poter un giorno fare la di Lei conoscenza. Mandi.

B. A.

L'autonomie che Rome nus à smolât 'e somee fate di pueste par imberdeâ il Friûl e metilu al servisi dai interes dal Teritori Libar di Triest e dal nazionalisin talian. Il statût «speziâl» nol recognos ai Furlans — cun dut ch'e sedin i doi tiare' de popolazion regjonâl — i diriz ch'e competin es minoranzis etnichis.

No stin po discori des circonscrizions eletorâls cumbinadis come lis jurisdizions dai tribunai e che seont la tatiche dal «divide et impera» 'e serviran a dispiardi i vôz furlans a vantàz dai partîz.

Se si zontin dutis lis «disposizions» ch'e son stadis mitudis di pueste tal statût par fâ nassi interpretazions confusionaris, si pò intindi biel auâl parcechè 'e sei stade cjapade la decision di no interessâsi des elezions, ma dome di un lavôr impuartant e pusitîf, al ven a stâj chel di dismovi e di organizâ «cjaps» di furlans cussienz de lôr zocje ladine furlane e decidûz a ministrâsi «Di Bessoi».

Ognidun al pò fondâ un «cjap» par tratâ liberamentri dut ce ch'al interesse il popul furlan; «Patrie» 'e ten adun il Muviment. Chei ch'e azetin chesc' intendimenz 'e fasin l'assoziasion.

A bande j mandarin il «Program». Mandi.

Discorin tra di nô

T. C., Milan - Graziis cetant pal rinfuarz de associazion, cussì 'o sês a puest par dut il sesantequatri, paratri i quatrimil francs ch'o vês mitût pes vitimis de SADE 'o vin proviodût a mandavai indaûr parvie che nô no vin viarte nissune sotoscrizion e che impen 'o varessin ben ce di su chei comitâz e sul rest ma lu dirin un'atre volte. Cussì ancje atris che nûs an mandât bez pes vitimis che no stein a pensâ ledros se si viodin a torna indaûr cun «Respinto».

R. A., Pasian di P. - No sint strolics no podin savê ce ch'e pensi la «Int» e 'o rigjavin il nestri judizi dome dai faz. Paràtri 'o sin de impinion che plui publicazions furlanis 'e jèssin e miôr al è.

ONORIFICENZE

Daspò di 13 agn di insegnament e 30 di preside il dr. Emanuel Fabbrovich di Brazàn al à vût, par studis e benemerencis, la medae d'âur dal sorestant de P. I. A Udin, come a Gurize cetanc' di lôr s'impensin e si consolin par chê onorificenze meretade.

SBALGJO

Tal articul «Mare d'Avian» dal numar passât si lei: "118 notis". In pen 'e son *1118* notis.

Ai 20 di otubar dal 1963 nus è mancjât il
Professôr

Aleran Petroz (FALISCJE)

(Alerame Petrozzi)
di 67 agn

A di chest idealist e studiôs, che fintremai de fondazion al colaborà pal sostentament dal nestri Sfuei, un pinsîr di ricognossince de bande de Direzion e dai amîs di «Patrie dal Friûl».

Mandi, mandi.

Ai 28 di utubar 'e son stâz siet ains che il
Dotôr

Tite Cuargnâl

(Giov. Battista Corgnali)

vieri diretôr de biblioteche comunâl di Udin, nus à lassât.

A chest filologo ch'al à passade dute la sô vite fra i libris, ch'al lavorà senze padin a pro de nestre zocje, de nestre marilenghe, de nestre storie, i amîs de «Patrie dal Friûl» che simpri Lu ricuàrdin.

Udin, il dì dai muarz dal 1963.

Fradis

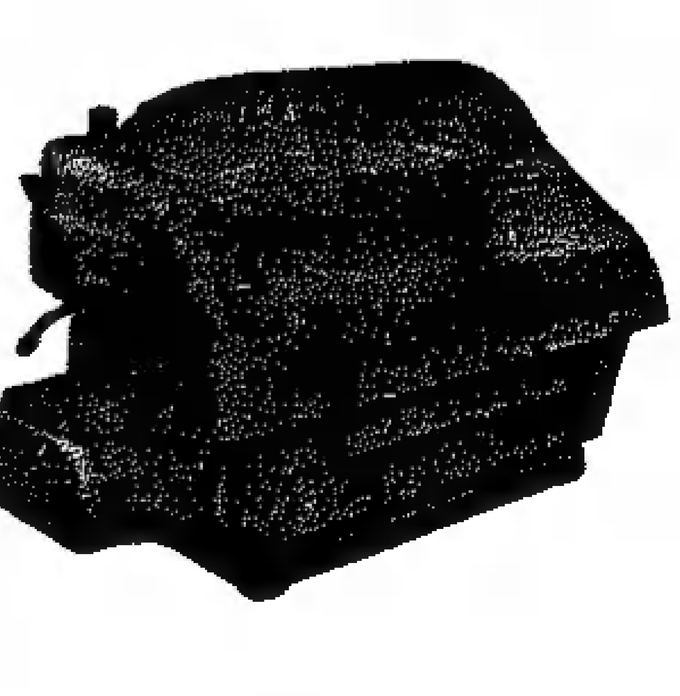
ROMANUT

S. p. A. - Capitâl soc. 80.000.900

BORC DAL COTONIFIZI, 11-a - TEL. 5-81-25

UDIN

FABRICHE MACHIGNIS



par cafè espres

C. C.I. A. Udin N. 65842 **C. C. Postâl N. 24/5900**

Telegr.: ROMANUT - UDIN

GJESIMEOTAVE ANADE - (21-22) 10 di November dal 1963

Patrie dal Friûl

Sfuei dal Moviment Autonomist pe difese de minoranze celtiche dai ladins furlans

DIREZION : UDIN, Borc de Pueste (Vie V. Venit, 22)
Diretôr Responsabil: MARIE DEL FABRO
Reg. Tribunâl di Udin n. 20 dal 1-2-1949 — Stamparie «SAN MARCO» - Cormons
ABBONAMENTO POSTALE GRUPPO II

DI BESSOI

ASSOCIAZION par un an: te Republiche taliane 1.500 francs; pal Forest 3.500 francs
C. C. P. 24/13531 intestât a «Patrie dal Friûl» UN SFUEI: 100 FRANCS
I manoscriz — publicâz e nò — a' restin di proprietât de Direzion, che s'al covente ju modifiche.

LA UIN CAPIDE

Se si pò discorî di nazion furlane, al è dificil viodile te vite di ogni dì, parceche 'l furlan in gjenerâl no la sint, no la fâs cognossi, no la fâs valê, no la fâs rispetâ. Di quanch' al à cjapât il non de «plazze di Gjulio» — al ven a stâj un non roman — il plazzarûl di Gjulio al è stât simpri sot paron, al à vivût simpri di famei o di sotan. Mancjant fin un' idee popolâr de nazion furlane, il puest ch'al varès vût un nazionalisin furlan (come malatie de nazion furlane) al è stât ocupât di âtris nazionalisins e cumò di chel talian; une cjosse ridicule e tragjiche.

S'e fos stade, ancje platade, une cussienze furlane, 'e sarès vignude fûr, la varessin viodude dopo de ultime uere, dopo de «liberazion». Nissun ur varès impedît ai furlans di mostrâsi furlans, di vivi di furlans. Invezzi nie: come prime tâl e quâl.

La mancjanze di cussienze nazionâl, la bisugne spontanie, organiche, costituzionâl di un paron — ch'al sei cui ch'al ûl, baste che nol sei furlan — 'e à cjapât il non di «depression»: i furlans 'e àn votât dissiplinâz come che ur disevin di votâ, dacordo cu la burocrazie, 'e àn continuât a pajâ plui tassis di duc' pal stât che ju dopre, 'e àn continuât volontaris a fâ di soldât ancje dopo congjedâz, taliamissins che mai, senze inacuarzisi che chel mistir al impedis l'amôr dal prossim. E cumò 'e son daûr a acetâ la regjon sot di Triest, solevâz si dires de pore di scugni meti su une regjon furlane, e chest al ûl dî vê la negative pe autonomie.

E la democrazie? Il talian magari al sa ce ch'e je, ma nol ûl savênt, che no j sa ben, no sa dacordo cul so caratar; il furlan nol pò capî la democrazie, al è nome persuadût di ubidî al sorestant ch'al comande dret o stuart. Noâtris autonomisc' 'o sin une minoranze e no vin la pretese di gambiâ i furlans.

Te «plazze di Gjulio» no tache nì une autonomie nì une democrazie, 'e tache nome la sovranitât. Al ûl dî che i furlans 'e varan finît di murî copâz par cont di chei âtris, dome co saran finidis lis sovranitâz; al ûl dî che dut ce ch'al fâs calâ, ce ch'al fâs sbassâ lis sovranitâz j zove al Friûl.

Alore cui ch'al ûl ben ai furlans ch'al fasi ce ch'al pò par ch'e sparissin lis sovranitâz: dome quanche in pì dal Stât sovran si stabilirà une semplice ministrazion, 'e finirà la sclavitût e i furlans 'e scugnaran stâ finalmentri in pâs.

Alc di ferbint

Par chei ch'e san messedâsi e no stan trop a cincuantâle, il mût plui cunvinient par disberdeâ i problems intrigâz, al è chel di dineâ che un problem al esisti. Al someârès adìnprin che si trati di un matec', ma podopo cjalant i risultâz si 'nacuarzisi che la cjosse 'e rione cetant a cui ch'al sa doprâle e come ch'e veti funzionât pulît propit tes nestris tiaris dulà ch'e son rivâz cun chei trucs a scjafojâ squasi dal dut ce ch'al nutive di celtic, di ladin, di furlan.

Se no fos nassude «Patrie dal Friûl» e no ves tacât saldo a saborâ lis cinisis, il borec' al sarès restât platât sui nestris fogolârs dopo la sdrumade di dut ce ch'al podeve ricuardânus la nestre viere libertât, piardude tal 1420, co lis masnadis venetis, invadudis lis nestris tiaris cul fiâr e cul fûc, nus metèrin in sclavitût e il leon de Serenissime al scjafojâ l'acuile furlane.

Daspò cul timp, un tic par volte si scomenzà a remenâ la gjeografie, la toponomastiche, la onomastiche, l'etnie e la lenghe. Teritoris furlans zoncjâz a bocòns 'e passàrin ai «gjigjos», l'Austrie 'e distacà Puart e lu zontà cun Vignesie dopo che Napoleon nus veve mitût es dipendenzis dal distret di Passarian. Infin tal 1866, colâz sot la paronance dai prefez di Vitorio Emanuele seont, la nestre tiare 'e deventà cjamp di batae e di manovris militârs.

Fisc, fan, pelagre, ministrazion, emigrazion, talianizazion fassiste, no rivàrin parâtri a sujâ il sanc des venis furlanis e nancje lis ueris e lis invasions; chest popul salamandre al tignì dûr, si ripijà e tal 1945 co i Aleâz, sgomâz i gjarmanics, 'e governàrin lôr il Litorâl Adriatic, i furlans di bot e pe prime volte dopo secui, si cjatàrin tune pusizion cussì buine che, vadì, no rivaran mai plui a vent une âtre tant a moto. Il Friûl al varès podût inalore dispiticâsi a domandâ un plebissit par otegni une autonomie complete: «Di Bessoi». I parons 'e clopàvin, al jere chel il moment di obleâju a tornânus indaûr ce che nus vevin cjolt, di fâur pajâ i dams de «lôr» uere piardude, come ch'e vevin fat ancje i patrioz sicilians. Inpen i anemics 'e trimarin intan' che 'l popul avilît, scumbussulât de uere e de miserie al lassave tornâ a comandâ lis crichis patriotichis ch'e vevin fat spari de pistagne la budiese e dai archivis lis provis des «operazions» comitudis tal «ventennio».

MACOR

I Ladins dal Friûl 'e vàin cidins pes vitimis dal lât dal Vajont - opare de SADE —, si confuartin par cetantis provis di sintimenz umans, cristians, parâtri no si lassin galetâ dal pietisin de stampe idroeletriche, di partit o ben di cualchi miliart slungjât dai paternalisc' cu la sperance di: «sujâle e parâ vie».

Dome il stât e la baronie de SADE — stât tal stât — 'e àn su la cussience lis responsabilitâs di chê catastrofe e dome lôr 'e scugnin proviodi a dut, cence fâ conz sui bêz dâz fûr de buine int.

Nert e Cas po, 'e àn di tornâ a resurî tes monz dal Friûl par conservâ la zocje, lis tradizions e il lengac' dai Pàris. La justizie divine 'e farà il rest.

Democrazie eletorâl

La prime consultazion eletorâl 'e fo fate ai 27 di avrîl dal 1848: i eletôrs sardo-piemontês iscriz tes listis 'e jerin 82.369, al ven a stâj l'un e siet par cent dai sitadins; i votanz 'e forin 53.924, al ven a stâj l'un e doi par cent dai notâz.

Daûr de lez eletorâl sardo-piemontês dal 1848 'e vevin derit al vot dome i umign di passe vincjecinc agn ch'e gjoldessin dai diriz civij e pulitics, e ch'e pajassin almancum corante francs ad an di prediâl. Il regno de Sardegne al veve in dut 222 colegjos eletorai e ogni colegjo al podeve elei dome un rapresentant. A conz faz si tratave di une medie di dusintecorantetrê eletôrs par colegjo e il deputât ch'al saltave fûr cuintri dai concurinz al rivave a rapresentâ al parlament di Torin la volontât risorzimentâl e liberâl di qualchi centenâr di eletôrs e un grum di voltis dome i afârs de criche o ben des clientelis personâl.

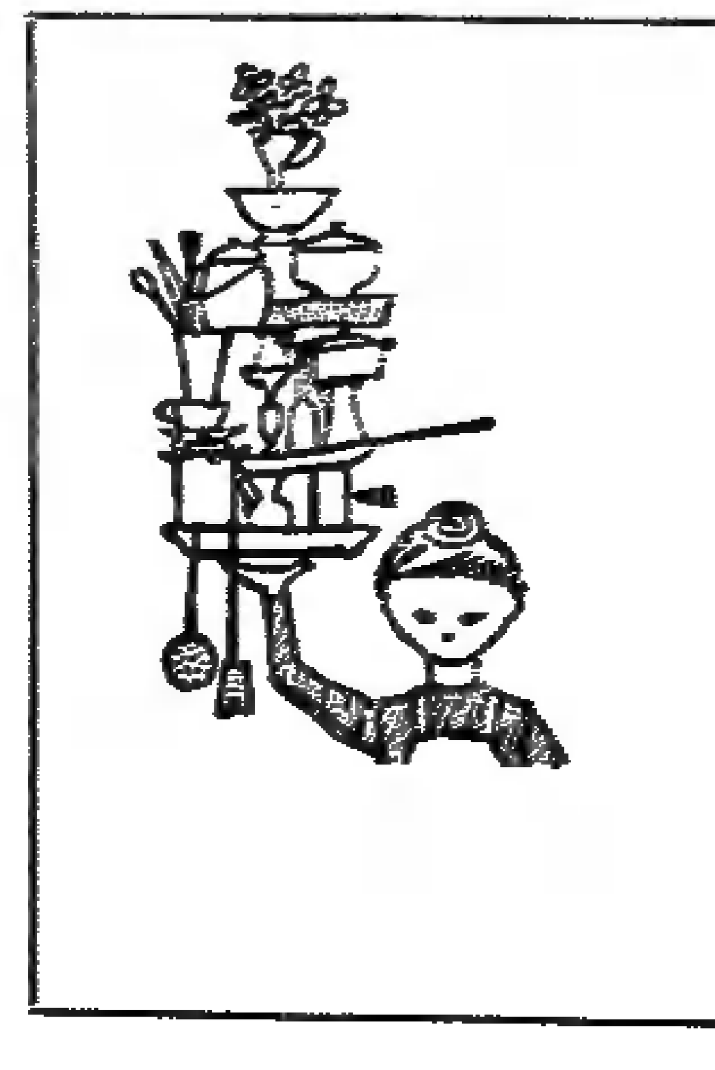
Cun cheste lez eletorâl si lé indenant fintremai al 1880 e cun dut ch'e fossin passâz vinc' agn de proclamazion dal regno d'Italie e il cuarp eletorâl al fos rivât a 621.896 eletôrs, la medie sul parcent de popolazion 'e rivave apene al doi e doi par cent de popolazion.

Tal 1882 cul disbassâ l'etât a 21 agn i parlamentârs 'e forin puartâz a 508 e il cuarp eletorâl al rivave a doi milions e miez di personis, che tal 1909 'e cresserin squasi a tre milions, e po simpri plui. In cent e cuindis agn 'e son stadis fatis trentedôs votazions cjapant tal cont ancje chês dal regno sardo piemontês.

Come ch'e sedin stadis cumbinadis lis consultazions eletorâls al mertarès di fâ un cjapitûl a bande. Lis colpis di trufis, coruzion, camore 'e jerin pan di ogni dì e duc' 'e cognossevin la tatiche e i trucs che i sorestanz 'e delegavin es prefeturis, es cuesturis, par fâ trionfâ la liste governative. In proposit al merte di ripuartâ une interuzion famose di Giovanni Giolitti. Cualchi timp dopo de prime uere mondiâl, tal fevelament Mussolini, inalore deputât, al discoreve di ziartis votazions trucadis tal meridionâl «cui sistems di coruzion eletorâl doprâz dal "mestri" Giolitti».

Al pò stâj — dissal l'ex sorestant dal consei — ma vo, Mussolini, 'o sês un "professôr" te materie.

Nol passà trop par ricognossi la pusitivitât di chê rispueste. Il duce al vares fat «stran pai siei manipui» dal fevelament e des elezions.



Duc' ca di

PAULI MORASSUT

rive Bertuline N. 3 UDIN Tel. 3177 - 2997

- GNUF REPART DI PORCELANIS
- CRISTALERIE
- ARTICUI CASALINS
- PAR REGAI E POSSADIS DI OGNI FATE

Negozi di vie Palladio UDIN Telefon 60751

ELETRODOMESTICS di ogni firme e di qualunche fate

IL GATTOPARDO

Non avrei mai pensato di trovare nel «Gattopardo», opera di un nobile siciliano, la solenne conferma di quanto io dei siciliani avevo finito col pensare, anzi avevo sempre pensato.

Il titolo del romanzo «Il gattopardo» ha bisogno di un chiarimento. Il Gattopardo è lo stemma della nobile famiglia della Casa dei principi Salina. Ne fregia tutto quanto appartiene alla nobile casata. Vuole essere simbolo della sua dignità, della sua fierezza, e reca in capo una corona principesca.

«E' romanzo storico, se altri mai». Ormai conosciuto in tutto il Paese e anche all'estero. Recentemente, ne hanno tratto un film, che passa in rassegna le scene più salienti del romanzo. Pochi ne sono i personaggi: il principe Fabrizio Salina, che impersona la vecchia nobiltà siciliana, colle sue tradizioni di eleganza e di probità, ligio ai Borboni; Tancredi, suo nipote, bello e ardito giovane, uomo dei tempi nuovi, il quale si arruola nelle file garibaldine che egli segue fino a Palermo... perchè tutto rimanga come prima; come il Sedara, borghese arricchito, fautore del nuovo regime, importato in Sicilia da Giuseppe Garibaldi; Angelica, la sua vezzosa figliola che diventa moglie di Tancredi, che indora lo stinto blasone di Tancredi con una dote veramente principesca. Personaggi di minor rilievo Re Ferdinando, che accoglie familiarmente il principe nella reggia di Caserta, padre Pirrone gesuita, confessore del principe Fabrizio, religioso sì ma anche sicilianamente sensuale, al quale la principessa, la buona Stella, perdona e deve perdonare gli amorazzi con donne di bassa lega.

* * *

Siamo nel 1860 e l'occupazione dell'isola è appena compiuta. I Piemontesi mandano commissari regi per ingraziarsi la sua fiera nobiltà. Indimenticabile è il colloquio tra il cavalier Chevalley piemontese e il principe Fabrizio, il quale alla profferta del messo regio venuto per persuadere il Principe di collaborare col nuovo Governo risponde garbatamente con un no. Il principe rimane fedele alla monarchia borbonica, al suo Re. Ma questo colloquio è veramente significativo, perchè il principe che è come un'aquila di fronte a un pulcino, ci svela, senza riguardo, quella che, secondo lui, è l'anima siciliana. Fabrizio ha il crudele coraggio di presentare al messo piemontese i suoi compatrioti come un popolo vecchio e stanco, un popolo che ha subito tutte le possibili signorie: la greca, la romana, la normanna, la spagnola, la francese, signorie queste che l'hanno costretto a vivere di compromessi, di sotterfugi, di sottintesi e a diventare insomma quello che questo disgraziato popolo è diventato. E' un popolo stanco e stancato. Invano si cerca di trarlo dal suo torpore, di scuoterlo, di destarlo. Chi si mette in capo di destarlo incontra il suo odio. Questo popolo odia l'azione, odia ogni vera attività. Per noi siciliani, dice Fabrizio, non si tratta già di fare bene o male, si tratta semplicemente di non fare. Quest'è, secondo il principe, la caratteristica dello spirito siciliano che poi degenera nella impossibilità di fissare e determinare un fatto, senza svisarlo. Qui sarà bene soffermarsi un momento, per considerare quale sia il concetto che dei fatti e della verità hanno i siciliani, o meglio, avevano i siciliani, al tempo della invasione garibaldina.

Sentiamo, dunque, il principe Fabrizio che fa la lezione al cavalier Chevalley, che lo ascolta a bocca aperta. Si tratta della consistenza stessa di un qualunque fatto.

«In nessun luogo, come in Sicilia la verità ha vita breve. Il fatto è avvenuto da cinque minuti e già il nocciolo genuino è scomparso, camuffato, abbellito, sfigurato, oppresso, annientato dalla fantasia e dagli interessi: il pudore, la paura, la generosità, il malanimo, l'opportunismo, la carità, tutte le passioni, le buone quanto le cattive, si precipitano sul fatto, lo fanno a brani, in breve è scomparso».

Credo, semplicemente, che queste considerazioni del principe Fabrizio Salina, messe in bocca a uno di noi, gli frutterebbe chissà quale dispiacere, o almeno qualche dura reprimenda, giacchè dire che i siciliani sono incapaci di considerare un fatto senza snaturarlo, è grave, grave assai.

Ammettiamo pure che nelle dichiarazioni del principe Fabrizio ci sia qualche esagerazione, ma il solo fatto che queste espressioni siano uscite dalla penna di uno scrittore siciliano, ci danno troppo da pensare.

E pensiamo che in mano a questa gente è caduto il nostro popolo, così onesto, così veritiero, e che questa gente ha in mano l'amministrazione della giustizia, della scuola, della nostra scuola, e delle finanze.

Immaginate un poco il disordine, la confusione, i sospetti e le paure in un processo penale, di un qualunque processo penale, in cui siano coinvolte persone di certa importanza, per ricchezza, per parentele cospicue o per uffici. C'è da impazzire per noi al solo pensiero di dover essere giudicati da gente di questa mentalità.

O come comprendo ora la necessità che il diritto di pertinenza sia sancito nel nostro Statuto regionale. Il diritto di pertinenza esercitato per dieci o vent'anni curerà da queste storture i meridionali, venuti a stabilirsi tra noi. Infatti, dopo dieci anni di permanenza tra noi essi avranno adottato il nostro modo di vivere, di sentire, saranno insomma completamente assimilati a noi.

Qui ricordo che un simile diritto vige anche nella Svizzera, cui non si può disconoscere una alta civiltà. Senza questo tale diritto solennemente affermato, nessun valore avrà l'autonomia e i meridionali giunti tra noi saranno sempre considerati come stranieri.

REGULUS

RIFORMA NECESSARIA

A suo tempo è stata nominata una commissione ministeriale presieduta dal prof. Francesco Cargnelutti per la riforma del codice di procedura penale. La commissione terminati i suoi lavori presenterà un progetto di riforma elaborato dal prof. Cargnelutti che verrà sottoposto al governo e al parlamento. Una riforma del codice italiano in ogni modo si impone, secondo il prof. Pisapia e se da parte nostra ciascuno di noi vorrà considerare anche soltanto le proprie esperienze personali in fatto di rapporti con la giustizia, non potrà non convenire che anche i codici modello lasciatici in credità dal fascismo possono con qualche convenienza venire riformati, eventualmente tenendo conto degli aspetti positivi come di quelli negativi delle esperienze altrui.

* * *

Chiunque faccia il giornalista ed abbia avuto responsabilità di pubblicazioni periodiche, sa, per esempio, che le cause più banali per diffamazione semplice a mezzo della stampa, istruite per direttissima, si trascinano spesso per mesi e per anni prima di arrivare a una conclusione. Si può dire che è cosa di poco conto, e che non per questo sono da chiamare in causa gli esempi di legislazioni e procedure straniere, incompatibili con il nostro spirito e le nostre tradizioni giuridiche e giudiziarie. Con queste, in ogni modo, debbono adesso fare i conti — diciamo per riferirci ad un caso di attualità — i terroristi sudtirolesi.

A Milano il 12 dicembre si inizierà il processo contro 165 sudtirolesi imputati di atti di terrorismo compiuti nel 1961. Tra i 165 imputati, 101 sono a piede libero e 64 detenuti. Iniziandosi il processo il 12 dicembre, si avrà ovviamente una sospensione una settimana dopo e una ripresa dopo le feste, in gennaio. Prima di Natale non si farà nemmeno in tempo ad interrogare tutti gli imputati, naturalmente.

"E l'Italia, per i sudtirolesi, è proprio questo: un paese, dove per vedersi rendere giustizia bisogna fare due anni e mezzo di carcere preventivo. Sfido chiunque a trovare un partito o un uomo politico talmente suicida da impegnarsi, in queste condizioni, a impegnare i propri elettori a collaborare con le autorità".

Sono dichiarazioni rese in questi giorni ad un redattore dell'«Europeo» dal deputato altoatesino Dietl, e non ci sembra che manchino di senso, anche al di fuori delle discussioni di carattere scientifico, per valutare all'atto pratico la funzionalità della procedura penale nel paese che è patria millenaria del diritto.

Colonialismo ebraico

Il presidente della Tunisia, Burghiba, si è recato in Finlandia per creare i primi contatti economici tra le due nazioni e in una conferenza stampa tenuta nella capitale finlandese ha fatto questa significativa dichiarazione riguardante la posizione degli ebrei in Tunisia. Secondo Burghiba, Israele esercita «un colonialismo non camuffato», consistente nella sostituzione di un popolo con un altro. Tale attività è ingiusta perchè ha tolto il focolare in Palestina agli arabi che vi erano impiantati da duemila anni circa; ed è anche errata perchè a tale fatto si deve l'instabilità politica del Vicino Oriente. Ciò rientra nel settore della politica internazionale ed è comprensibile che il governo e il popolo tunisini siano solidali con gli arabi palestinesi, ridotti fin dal 1948 alle condizioni di miserabili profughi ai quali non arride la speranza di ritornare nella loro terra. Le cose cambiano entro i confini della Tunisia. Burghiba, in proposito, ha dichiarato che «in Tunisia non esiste un problema ebraico»: ciò significa che in Tunisia «gli ebrei che ne hanno la cittadinanza hanno gli stessi diritti e gli stessi doveri che spettano ai tunisini autoctoni».

Filologia toponomastica

L'origine del nome Roma si perde nella notte dei tempi, però quasi tutti sono convinti che la città in origine si chiamasse Ruma, che in latino antico vuol dire mammella. Questa definizione sarebbe stata data alla città sia per la memoria delle mammelle della lupa che alattarono Romolo e Remo, sia perchè il profilo dei colli del Palatino evoca l'immagine di un seno femminile.

Qualunque sia l'origine del nome, una cosa è certa: Roma mai come oggi ha meritato di chiamarsi Ruma.

BIDONISTI

La polizia bolognese ha scoperto alcune «centrali di smistamento» di una banda di truffatori. In un magazzino di tessuti gestito dal napoletano Salvatore Guarino sono stati sequestrati 500 orologi da polso e un migliaio di braccialetti in similoro. Altri 10 mila pezzi d'argento falso erano: parte custoditi dal Guarino e parte da certo Salvatore Esposito in piazza VIII Agosto. Gli orologi, di scarsissimo valore, portavano impressa la dicitura «C.T. 18-750» mentre sul falso argento è impresso «Arg. 800». A Ferrara è stato fermato Erasmo Provenza, di 24 anni, da Palermo, sorpreso mentre trattava la vendita di un quantitativo di merce, che ha ammesso di aver avuto dal Guarino.

Il ricavato delle truffe è valutato in centinaia di milioni e poco tempo fa la polizia di Vienna ha scoperto che anche in Austria i bidonisti hanno fatto affari d'oro, con l'oro «meridionale», e per quanto ci consta anche in Carnia e nel Friuli.

DIANA e ROMANELLI

UDIN

Borc Teobaldo Cicon, 10 - Tel. 2109

Industrie e comercio:

ATOMOBIJ

MOTOCICLOS

BICICLETIS

E TOCS DI RICAMBIO

SERVIZI MARELLI - BOSCH

OFICINE ELETROMECANICHE

par meti e comedâ parecjos eletrics

par autoveicui e par pompis di iniezion

SCANDALUSIA

Uno scandalo tira l'altro. Il proverbio delle ciliege, adattato alle circostanze, è venuto spontaneo a quanti, nell'aula di Montecitorio, ebbero occasione di assistere alle documentate accuse di illeciti rivolte a funzionari del Ministero della Sanità dall'on. Messinetti.

Un mormorio indistinto si levò dai suoi colleghi di ogni parte politica allorchè Messinetti parlò di una dattilografa che per «compensi speciali» percepiva più di un direttore generale e della borsa di studio «pagata» ad un morto.

Il ministro della Sanità, sen. Angelo Raffaele Jervolino, durante una pausa della seduta venne avvicinato, nel «transatlantico», dall'on. Saragat, il quale estrasse da una borsa alcuni documenti e li mostrò all'allibito suo interlocutore. Da quando, il 10 agosto scorso, il leader socialdemocratico aprì il «libro nero» del CNEN, egli riceve centinaia di lettere che denunciano le cose che non vanno in ogni campo della vita amministrativa.

Jervolino ha, come capo di gabinetto, un consigliere di Stato, Vincenzo Uccellatore, che avrebbe dovuto evitargli «grane»; ma non c'è riuscito. Comunque, il ministro ha subito nominato una commissione di inchiesta che è diretta dal dott. Amatucci (uno dei tre «commissari indagatori» sul CNEN), col compito di esaminare gli illeciti denunciati dal deputato Messinetti. Tra l'altro, la Commissione, a quel che si sa, deve accertare se aveva ragione il dott. Meli, un funzionario della Sanità vincitore di tre concorsi, il quale rifiutò di firmare un contratto poco chiaro e che giudicò poco pulito. Dopo la pubblicazione del contratto medesimo da parte di alcuni giornali, il Meli fu sospeso dalle sue funzioni; gli venne tolto lo stipendio e denunziato «per sottrazione di documenti d'ufficio».

La Commissione deve accertare, poi, se risponde al vero che dal ministero della Sanità vengono... «consegnate» borse di studio a persone defunte, già parenti di funzionari.

Il mondo della burocrazia è a rumore per i nuovi illeciti denunziati e per quelli scaturiti dall'indagine sul CNEN. Molti burocrati dicono parole di fuoco contro i loro colleghi destinatari delle cosiddette «bustarelle».

Anonime omicidi

E' stato trasmesso alla Procura della Repubblica di Palermo il rapporto giudiziario sull'omicidio di Angelo Marchese e sul tentato omicidio di Antonino Governanti, reati avvenuti a Partinico. Rimane tuttavia insoluto un quesito: erano due le «Anonime omicidi» che hanno insanguinato, dal 9 ottobre '56, le contrade di Partinico e di Borghetto, ovvero è una sola la criminosa organizzazione che ha assolto il lugubre incarico per entrambe le fazioni in lotta? Il commissariato di P.S. di Partinico, che ha condotto le indagini in collaborazione con il nucleo dei carabinieri di Palermo, ha «saputo» da fonte ineccepibile che Giuseppe Salamone e Girolamo Plaia, i due che hanno sparato al Marchese e al Governanti lungo la via Madonna del Ponte di Partinico, erano «killers» di professione, abituati ad eliminare gente a «lupara» dietro compenso di cinquantamila lire per ogni colpo portato a termine.

L'ultima operazione era diretta contro Antonino Governanti, il quale scampò alla morte nascondendosi dietro due mucche e fu ferito soltanto di striscio; evidentemente, dunque, i due sicari avevano ricevuto il mandato dalla fazione avversa al Governanti, la fazione che conta fra i suoi uccisi a «lupara» il «colonnello» D'Arrigo, Tito Rappa, Pasquale Di Paola ed altri due o tre individui del luogo.

La domanda che oggi si pongono tutti a Partinico e a Borghetto è dunque pienamente valida: «Chi ha ucciso quelli della fazione dei D'Arrigo? Gli stessi "killers" da questi assoldati, oppure i componenti di un'altra tenebrosa "gang" per assassinii su commissione?».

L'operazione contro Plaia e Salamone, denunciati in stato di arresto per l'omicidio di Marchese, e contro Simone Rappa, arrestato quale mandante, nonchè contro Gioacchino D'Arrigo, latitante, denunciato per lo stesso reato, è una insperata novità per le popolazioni dell'ex regno di Giuliano. Per la prima volta qualcuno ha deposto in un delitto di mafia, aprendo le maglie di una sanguinosa teoria di crimini.

DAL DIARI di une femine di cjase

"Uè di matine 'o soi lade a fâ un pôr di spese, e 'o ài cjolt:

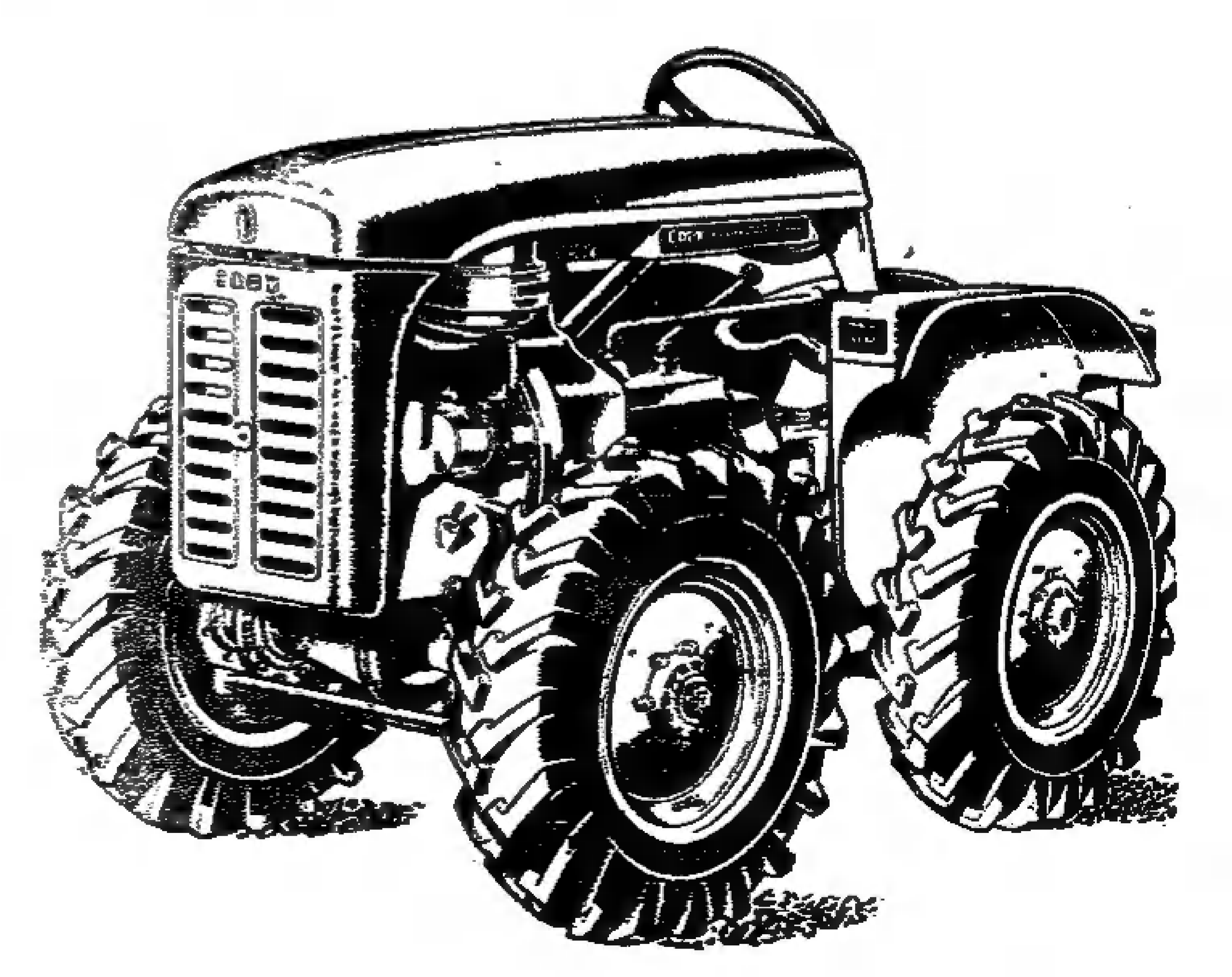
		(Presis dal marcjât normâl)
1 litro di vin neri	francs 90	(frcs. 110)
1 eto di cafè	» 135	(frcs. 150)
1 toc di savon di 400 gr. . . .	» 55	(frcs. 65)
1 scjatule di «Ava» mezane .	» 100	(frcs. 130)
1 kilo di miluz «Delicios» . .	» 60	(frcs. 90)
1/2 kilo di limons	» 100	(frcs. 120)
1 kilo di rìs	» 115	(frcs. 135)
1 kilo di paste	» 125	(frcs. 150)
1 kilo di civole	» 50	(frcs. 80)
546 gr. di formadi «grana» . .	» 600	(frcs. 655)
6 ûs	» 180	(frcs. 200)
1 kilo di ueli di ulive	» 570	(frcs. 670)
1 kilo di ueli di semi	» 380	(frcs. 450)
1 polec' di un kilo e siscent .	» 560	(frcs. 735)
1 kilo di patatis	» 35	(frcs. 50)
1 kilo di sùcar	» 220	(frcs. 230)
In dut 'o ài spindût	francs 3.375	(frcs. 4.020)

Mi àn regalade une buine butilie di Riesling.
'O ài sparagnât duncje 645 francs; par chest jò 'o compri simpri dut al

Supermarcjât
"Il Lavoratore"
UDIN

Trattore Eron Diesel

25 CJAVAI - 4 RUEDIS
DISFREDAMENT CUL AJAR



Ing. A. MAGINI
UDIN
Frigorifars - Ventilatôrs
Motôrs eletrics - Pompis
BORC DE PUESTE 44 (Via Vittorio Veneto) - TEL. 2683

Ernesto Bon

UDIN — 17 Borc de Pueste - Tel. 2898 — UDIN

(Via Vittorio Veneto)

OFICINE RIPARAZION MACHINARIS ELETRICS

MIGAS

Un gâs che us rione